

сopственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Цара Душана 8/II
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачko porodično ime	Хазан Израило
Занимање — Zanimanje	ст. ур. мез.
Држављанство — Državljanstvo	Југословен
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i год. rođenja	27-IV-1915
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Мини
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	—
Брачно стање — Брачно stanje	неодбени
Вера — Vera	мајичјеве
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i мајчино devojачko prezime	Леон, Зинбјела Кичењаци
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Мини

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 20-X-33  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи пороџ. знаци	

Датум пријаве Datum prijava	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjava	Где одлази Gde odlazi
20-X-33	Цара Душана	8	Леви Самуил		
2-V-34	Цара Душана	19/1	Леви Самуил	21-IV-36	Ниш
28-V-36	Цара Душана	46/1	Леви Самуил		
18-V-38	Петров	4	Калима Салв		
2-V-38	Далиманчева	6	Моратилер Далима		
3-V-38	Сарајљена	49	Миткошица		
2-V-38	Сарајљена	52	Миткошица		
12-V-39	Петрова	4	Калима Салв		
17-V-39	Душанча	16 <sup>10</sup>	Сали Леви Цр. агенс.		
5-V-39	Далиманчева	19	Бурманц Далима		
1-V-40	Далиманчева	17	Бурманц Далима		
2-V-40	Зорица	70	Бурманц Далима		
12-V-40	Пресветог Петра	48	Фароци Пера		
13-VI-41	Пресв. Петра	48	Фароци Пера		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД